

லே.கா.வி.பி.வி. 1960

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

අංක 12,193 — 1960 ජූලි 2 වැනි සිකුරාදා — 2.9.1960

12,193 ம் இலக்கம்—1960 ம் ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் 2 ந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I: தொகுதி (I)—பொது

[ஒவ்வொரு மொழியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறுகக் கோவை செய்து வைப்பதற்காக தனித்தனிப் பக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளது.]

	பக்கம்		பக்கம்
மகாதேசாதிபதியின் பிரகடனங்கள் ..	—	விலக்கட்டளைகள் ..	—
மகாதேசாதிபதியின் நியமனங்களும் பிறவும் ..	—	இலங்கை மத்திய வங்கியின் அறிவித்தல்கள் ..	—
அரசாங்க அதிகார சபையின் நியமனங்களும் பிறவும் ..	—	இலங்கை அரசாங்கக் கணக்கு விபரங்கள் ..	—
நீதாசன சேவை அதிகார சபையின் நியமனங்களும் பிறவும் ..	—	வரவு செலவுத் திட்டங்கள் ..	—
மற்றைய நியமனங்களும் பிறவும் ..	—	அரசாங்கப் பகுதிகளின் நானாவித அறிவித்தல்கள் ..	627
பதிவாளர் நியமனங்களும் பிறவும் ..	—	மாலுமிகளுக்கு அறிவித்தல்கள் ..	—
அரசாங்க அறிவித்தல்கள் ..	623	“ மதுவரிச் சட்ட ” அறிவித்தல்கள் ..	—

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

சம்பளச்சபைச் சட்டம்

1943 ம் ஆண்டின் 40 ம் இல. சம்பளச்சபை (திருத்த)ச் சட்டத்தாலும், 1953 ம் ஆண்டின் 5 ம் இல. சம்பளச்சபை (திருத்த)ச் சட்டத்தாலும் திருத்தியமைக்கப்பட்ட 1941 ம் ஆண்டின் 27 ம் இல. சம்பளச்சபைச் சட்டத்தின் 9 ம் பிரிவின் பிரகாரம், கனம் தொழில், தேசியமயசேவைகள் மந்திரி பின்வரும் நியமனங்களைச் செய்துள்ளாரென்று, 1943 ம் ஆண்டின் சம்பளச்சபை விதிகளின் 26 ம் விதியின் பிரகாரம் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது :—

- (1) ரப்பர் ஏற்றுமதித் தொழிற் சம்பளச்சபையில் முதலாளிகளின் பிரதிநிதியாக இருந்த திரு. டி. ஜி. டெக்ஸ்டர் தாமாக விலகியதால், அவருக்குப் பதிலாக திரு. ஏ. எம். றஹீம்.
- (2) தேயிலை ஏற்றுமதித் தொழிற் சம்பளச்சபையில் முதலாளிகளின் பிரதிநிதியாக இருந்த திரு. எஸ். குமாரசாமி தாமாக விலகியதால், அவருக்குப் பதிலாக திரு. எம். எச். ஆர். அஸ்ஹெரி.

(ஒப்பம்) சா. ப. குமாரசிங்க,
தொழில், தேசியமயசேவைகள் மந்திரி
காரியாலய பதில் நிரந்தரக் காரியதரிசி.

கொழும்பு,

1960 ம் ஆண்டு ஓகஸ்ட் மாதம் 25 ந் தேதி.

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின் 7 ம் உபபிரிவினால் எனக்கு அளிக்கப்பட்ட அதிகாரத்தின் பிரகாரம், கீழ்க்காணும் கட்டளைகள் என்னால் அங்கீகரிக்கப்பட்டவையென இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

ரீ. பி. இலங்கரட்ன,
வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்பகுதி அமைச்சர்.
கொழும்பு, 1960 ம் ஆண்டு ஓகஸ்ட் மீ 23 ந் உ.

அட்டவணை

கட்டளை	கட்டளையிடுவதற்கு யிட்ட திகதி	கட்டளை எப்பொரு யாரால் அதிகாரம் வழங்கப்பட்டது	எவ்வர்த்தமா ன்பத்திரிகையில் கட்டளை பிரசுரிக்கப்பட்டது
23.7.60	.. பிரதி	விலக்கட்டுப் பாட்டி காரி (உணவு) மன்னார்ப் பிரிவு	ஆட்டிறைச்சியும் 29.7.60 ம் திகதி மாட்டிறைச் சியும் 12,169 ம் இல.

இலங்கை (பாராளுமன்ற தேர்தல்கள்) பேரவைக் கட்டளை, 1946

தேர்தற் தொகுதி இல. 39—கலகெதரவுக்கு ஓர் அங்கத்தவர் தெரிவு. இலங்கை (பாராளுமன்ற தேர்தல்கள்) பேரவைக் கட்டளை, 1946 71 (1) ம் பிரிவின் பிரகாரம் திரு. பி. எம். அபேரத்ன மேற்கூறிய தேர்தலில் ஓர் அபேட்சகர், மேற்படி தேர்தல் சம்பந்தமான அவர்களின் செலவைக் குறித்த அறிக்கையும் மற்றும் அவ்வறிக்கையின் நிமித்தம் சத்தியப் பிரமாணங்களும் 1960 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் 20 ந் திகதி என்னால் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளனவென்றும் அப்பிரமாணங்களையும் அறிக்கையையும் ரூபா ஒன்று (1/-) செலுத்தியபின் தேர்தற் கந்தோர், கச்சேரி, கண்டியில் கந்தோர் நேரத்தில் இவ்வறிக்கை அரசினர் வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட நாளிலிருந்து 6 மாத காலம் வரை பார்வையிடலாமெனவும் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

ஏ. பி. எஸ். என். புள்ளிநாயகம்,
தெரிவத்தாட்சி உத்தியோகத்தர்
தொகுதி இல. 39—கலகெதர.

தேர்தற் கந்தோர்,
கண்டிக் கச்சேரி,

1960 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மீ 23 ந் உ.

இலங்கை (பாராளுமன்ற தேர்தல்கள்) பேரவைக் கட்டளை, 1946

தேர்தற் தொகுதி இல. 54—மஸ்கெலியவுக்கு ஓர் அங்கத்தவர் தெரிவு. இலங்கை (பாராளுமன்ற தேர்தல்கள்) பேரவைக் கட்டளை, 1946 71 (1) ம் பிரிவின் பிரகாரம் திரு. பி. நாத்தாவிட்ட மேற்கூறிய தேர்தலில் ஓர் அபேட்சகர், மேற்படி தேர்தல் சம்பந்தமான அவர்களின் செலவைக் குறித்த அறிக்கையும் மற்றும் அவ்வறிக்கையின் நிமித்தம் சத்தியப் பிரமாணங்களும் 1960 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் 18 ந் திகதி என்னால் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டனவென்றும் அப்பிரமாணங்களையும் அறிக்கையையும் ரூபா ஒன்று (1/-) செலுத்தியபின் தேர்தற் கந்தோர், கச்சேரி, கண்டியில் கந்தோர் நேரங்களில் இவ்வறிக்கை அரசினர் வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட நாளிலிருந்து 6 மாத காலம் வரை பார்வையிடலாமெனவும் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

ஏ. பி. எஸ். என். புள்ளிநாயகம்,
தெரிவத்தாட்சி உத்தியோகத்தர்.
தேர்தற் தொகுதி இல. 54—மஸ்கெலிய.

தேர்தற் கந்தோர்,
கண்டிக் கச்சேரி,

1960 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மீ 23 ந் உ.

அட்டவணை

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்
N 9450—9.7.51	தேவு கோவிந்தம்மா அல்லது கிருஷ்ண தேவி, திரு. டி. ஆர். நடராசா மேற்பார்த்து, கற்றப்பூலாத் தொகுப்பு, கொத்தமலை
CO 4698—1.8.51	சி. செ. செய்யது அலி இத்ராஸ், 361, கொடவெலை, பொல்காவலை

4 B ம் மாதிரிப்பத்திரம்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்
சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின் (1) ம், (2) ம் உட்பிரிவுகளின்படி இதனகத்துள்ள அட்டவணையிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டளையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும்பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான் பிறப்பிப்பேனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் அதிகாரி அல்பிறெட் எட்வின் கோக்கனி மொறக்கொட ஆகிய யான் அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைகூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைகூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

கொழும்பு,
1960 ம் லுபு ஆகஸ்ட் மீ 29 ந் உ.

அ. எ. கோக்கனி மொறக்கொட,
இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவுசெய்யும் அதிகாரி.

அட்டவணை

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்	விண்ணப்பஞ்செய்பவர் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப் பதிவு செய்யும்பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இனமுறையும்
D 906—10.7.51	இராமசாமி கறுப்பையா, 5/26, அவிசாவெலை வெல்லம்பிட்டி	வீதி, மீனாச்சி (மனைவி), தனுஷ்கோடி (மகன்), இராமசாமி (மகன்), சாத்தாயி அம்மாள் (மகன்), திருநாவுக்கரசு (மகன்), விசாலாச்சி (மகன்), கார்த்திகேசு (மகன்), மாணிக்கவாசகர் (மகன்)
H 674—30.9.50	பாம்பன் ஆறுமுகம், 93, எக்கர்ப் பிரிவு, ஊன்னக்கலைத் தோட்டம், மடுக்கலை	பழனியாயி (மனைவி), துரைச்சாமி அல்லது மாயமுரு (மகன்), சுப்பிரமணியம் (மகன்), மருதாயி (மகன்), மீனாச்சியம்மா (மகன்), அரசி (மகன்)
I 5931—1.8.51	தேவராயபிள்ளை செல்வராஜ், 12, அற்றன் வீதி, கிணிக்கத் தேனை	மீனாச்சி (மனைவி), பொன்னுத்துரை (மகன்), ஜெகநாதன் (மகன்)
L 653-A—29.12.58	நெல்லிநாயகம் குருசாமி வேலாயுதம், டெல்லராத் தோட்டம், புப்புரெசை	ஜானகி (மனைவி), மகேந்திரன் (மகன்)
L 10505—10.6.51	பரஞ்சோதி அன்பு, காசினிமில்லத் தோட்டம், கம்பளை	சுவரியம்மா (மனைவி), கிறேஸ் (மகன்), லூர்துமேரி (மகன்), மனுவேல் (மகன்)
K 1547/N—6.1.51	யாக்கோப்பு தானியல், கிள்ளலொக் தொகுப்பு, கட்டுக் கித்துளை	எஸ்தர் பாக்ரியம் (மனைவி), செல்வரத்தினம் (மகன்), ஜோசு (மகன்), பியாற்றில் ஜீவரத்தினம் (மகன்), எடவேட் (மகன்), சிம்சன் (மகன்), புஷ்பமேரி (மகன்), பாலநேசம் (மகன்)
O 3708—30.5.51	எ. அழகர் அழகிரி, மூலையாத் தோட்டம், எவகெற்றை	வள்ளியம்மா (மனைவி), அழகர்சாமி (மகன்), அடைக்கலம் (மகன்), ஆறுமுகம் (மகன்), அழகர் அல்லது வடிவேல் (மகன்), ஆதிமூலம் (மகன்)
O 8482—29.7.51	பழனியாண்டி வேலு மகள் சிவந்தாயி, ஆறன் கங்காணி மேற்பார்த்து, லோறிஸ்ரன் பிரிவு, பிறும்லித் தொகுப்பு, கந்தப்பளை	சிவன்பிள்ளை (தம்பி)
F 3864/O—23.6.51	இராமன் சுப்பன், ஈஸ்ந்லன்ட் தோட்டம், எவகெற்றை	செல்லாயி (மனைவி), கறுப்பாயி அல்லது மாரியாயி (மகன்), இராமலிங்கம் (மகன்), புஷ்பநாதன் (மகன்)
T 356—21.6.51	சிவசங்கரன்பிள்ளை சோமசுந்தரம், 291, கே. கே. எஸ். வீதி, வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்	காமாச்சி (மனைவி), பாலக்கிருஷ்ணன் (மகன்), சங்கரவடிவு (மகன்), காந்திமதி (மகன்), அகிலாண்டம் (மகன்), மகேசுவரி (மகன்), நடராசா (மகன்), செல்லப்பா (மகன்), பாலசுந்தரம் (மகன்), சொர்ணலெச்சமி (மகன்), சரசுவதி தேவி (மகன்), சண்முகரத்தினம் (மகன்)
M 10252/U—10.7.51	கறுப்பையா இராமநாதன், நெல் ஆராய்ச்சி நிலையம், பரந்தன்	அழகி (மனைவி), தெய்வநாயகி அல்லது தெய்வானை (மகன்), விஜேநாதன் (மகன்), விசயலெச்சமி (மகன்)
AA 715—16.3.51	சாமுவேல் தேவபுண்ணியம், 250-A நெடுஞ்சாலை, இரத்தினபுரி	இரத்தினம் கோகிலம்மாள் (மனைவி), ஞானபாக்ரியம் அல்லது சரோசா (மகன்), சுந்தம் ஞானம் (மகன்), பாப்பா அல்லது தனம் பாக்ரியம் (மகன்), எடவேட் (மகன்), சாமுவேல் (மகன்)

1955 ம் ஆண்டு (ஜனவரி) தை மாதம் 1 ந் திகதி டெகாடக்கம் அறிவித்தல்களுக்கும்
விளம்பரங்களுக்குமுரிய திருத்தப்பட்ட கிரய விகிதங்கள்

“ இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி (கெசற்) ”

வெள்ளிக்கிழமைதோறும் வெளியிடப்படுவது

1. பிரசரிக்கப்படும் சகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் விளம்பரதாரர்களே பொறுப்பாளராவர்.
2. தனிப்பட்ட விளம்பரதாரர்களின் அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் உரிய முழுப் பணத் துடன், அரசாங்க அழுத்தகன், அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு, அவர்களுக்கு நேரில் அல்லது தபால் மூலம் சேர்க்கப்படுதல் வேண்டும்.
3. கிழமை நாட்களில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 4.30 மணி வரையும், சனிக்கிழமைகளில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 1 மணி வரையும் காரியாலய நேரமாகும்.
4. கிழமை நாட்களில் பி. ப. 3.30 மணிக்கும், சனிக்கிழமைகளில் நண்பகல் 12 மணிக்கும் பணக் கொடுக்கல் வாங்கல் முடிவுறும்.
5. சகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் முற்பணம் அனுப்பப்படல் வேண்டும். தபால் மூலம் அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள், விளம்பரங்கள் ஆகியவைகளுடன் அரசாங்க அழுத்தகனின் பெயருக்கு எழுதப்பட்ட மணி ஓடர் அல்லது போஸ்டல் ஓடர் அல்லது காசேலை அனுப்பப்படல் வேண்டும்.
6. “நகலை” கடதாசியின் ஒரு பக்கத்தில் மாத்திரம் எழுதுதல், விசேஷமாக “ரைப்” அடித்தல் பிழைகளையும், காலதாமதத்தையும் தவிர்க்க ஏதுவாகும்.
7. கையொப்பங்களின் கீழ் அப்பெயர்கள் உறுப்பான எழுத்தில் திருப்பி எழுதப்படல் வேண்டும்.
8. வியாபார விளம்பரங்களும், பெயர் மாற்றம் பற்றிய விளம்பரங்களும் பிரசுரத்துக்கு ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டா.
9. நியாயஸ்தலத்தின் கட்டளையில் கொடுபடவேண்டிய விளம்பரங்கள் “சுப்பிரீம் கோட் புரெக்சர ரல்” கையொப்பமிடப்பட்டு அல்லது கையொப்பம் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டு அனுப்பாவிடின் பிரசரிக்கப் படமாட்டா.
10. 1955 ம் ஆண்டு (ஜனவரி) தை மாதம் 1 ந் திகதி டெகாடக்கம் அறிவித்தல்களுக்கும் விளம்பரங்களுக்கும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட கிரய விகிதங்கள் பின்வருமாறு :—

	ரூ. ச.
ஒரு அங்குலம் அல்லது அதற்குக் குறைய	10 0
மேலதிகமான ஒவ்வொரு அங்குலம் அல்லது அதன் பகுதி	5 0
ஒரு பத்தி அல்லது வர்த்தமானியின் ½ பக்கம்	60 0
இரு பத்திகள் அல்லது வர்த்தமானியின் ஒரு பக்கம்	120 0

ஒவ்வொரு அங்குலத்தின் பகுதிக்கும் முழு அங்குலத்தின் கிரயம் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

11. வெள்ளிக்கிழமைதோறும் இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். அரசாங்க விடுமுறை இடையிடின் வெளியீட்டு நாள் மாற்றப்படும்.
12. வெளியாவதற்கு நான்கு வேலை நாட்களுக்கு முன் பி. ப. 3.30 மணிக்குள் (சாதாரணமாக திங்கட்கிழமை பி. ப. 3.30 மணி) அரசாங்க அழுத்தகன், அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு, அவர்க்கு சகல அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் வந்துசேரவேண்டும்.
13. ஒரு வருடத்திற்கு அல்லது அரை வருடத்திற்குரிய சந்தா, முன்பணமாக கொழும்பு, அரசாங்கப் பிரசுர நிலைய அதிபரால் பதிவு செய்யப்படும்.
14. சந்தா விகிதங்கள்—

	ரூ. ச.
ஒரு வருட சந்தா ..	15 0 .. ஒவ்வொரு பகுதிக்கும் 7 0 .. ஓராம் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவுக்கும்
ஒவ்வொரு பகுதியினதும் தனிப் பிரதி ..	0 25 0 31 .. தபாற் செலவுடன்
ஓராம் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும் ..	0 10 0 14 .. தபாற் செலவுடன்

15. கைவசமுள்ள பழைய பிரதிகளுக்கு இரட்டிப்புப் பணம் செலுத்தப்படல் வேண்டும். கொழும்பு, அரசாங்கப் பிரசுர நிலைய அதிபர் அவர்க்கு விண்ணப்பிக்கவேண்டும்.